

MUNDO FEMENINO

LA CALEFACCION DE HOY

TECNICAS ESPACIALES, APLICADAS PARA UNA CORRECTA TEMPERATURA EN EL HOGAR

Enteramente automática, difunden radiaciones, recibidas por el cuerpo humano de la misma manera que los rayos solares

Como en todos los dominios, el progreso ha hecho irrupción en el de la calefacción doméstica. Los constructores ya no se conforman con fabricar los aparatos tradicionales, susceptibles de proporcionar un número determinado de calorías sino que intentan introducir nuevas técnicas, algunas de las cuales son verdaderamente revolucionarias.

CALEFACCION EN "CIRCUITO IMPRESO"

Este sistema, que hizo ya su aparición en Europa el invierno pasado, empieza con la llegada del presente otoño, su verdadera carrera. Los elementos caloríficos, sirviéndose de los descubrimientos debidos al progreso espacial, son enteramente automáticos. Difunden radiaciones de gran longitud de onda, recibidas por el cuerpo humano de la misma manera que los rayos solares. El hecho de que las habituales resistencias se hayan reemplazado por placas difusoras permite reducir considerablemente el espesor de los elementos de calefacción, lo cual es una apreciable ventaja, además del funcionamiento automático integral y de una rendimientomuchomayor que el de la calefacción clásica. Los norteamericanos han sido los primeros en el lanzamiento de esta técnica, pero ahora los constructores europeos, y en especial los españoles y franceses, la aplican igualmente. El gran público, por su parte, desconoce aún el nuevo método.

EL HOSTAFILON Y LA CALEFACCION TOTAL

Los belgas están experimentando actualmente un sistema de calefacción revolucionario y que, si da los resultados que se esperan de él, tendrán un gran éxito en un próximo futuro. La EDF (Electricidad de Francia), realiza por su parte, investigaciones en la misma dirección y empleando materiales similares. Veamos, de un modo bastante simplificado, de lo que se trata: se utiliza una fibra de vidrio impregnada en hostafilon, susceptible de proporcionar un número variable de calorías, tanto en pequeña como en gran superficie. Esta fibra de vidrio no necesita ningún cuidado especial y su instalación, al parecer resulta de una gran sencillez.

Por ejemplo, basta con colocar un espesor de dicho material en un techo, a condición de que el aislamiento sea perfecto, para que las paredes y el suelo alcancen una temperatura superior a la del aire. En la habitación así calentada, se experimenta una sensación de bienestar que puede compararse al confort de una calefacción de tipo tradicional.

El precio de instalación no es elevado, así como tampoco lo es el consumo de energía. Estas dos últimas razones, sumadas a las precedentes, han determinado que el "Design Centre" belga haya seleccionado el método de calefacción, que obtiene de este modo carta de nobleza.

EL GAS EVOLUCIONA TAMBIEN

Si bien la mayoría de las investigaciones llevadas a cabo actualmente por los especialistas de la calefacción concierne a la electricidad, el gas ofrece posibilidades que no hay que perder de vista.

En Inglaterra, acaba de aparecer un sistema que permite calentar un apartamento o una casa sin chimenea, sin necesidad de evacuación de los residuos de la combustión del gas, y capaz de elevar en cada habitación por separado, la temperatura al número de grados que se desee.

Al exterior de cada habitación, se halla fijado un dispositivo de pequeñas dimensiones que sirve de regulador, de la

temperatura, a la manera de un cambiador compacto. Con este sistema, los ingleses habituados desde hace siglos a los troncos que arden en la chimenea, podrán conservar la ilusión de semejante fuego, incluso sin conducto de evacuación, instalando un calorífero que simule la luz oscilante de las llamas.

Las tres técnicas citadas se inscriben en la lista de las innovaciones de orden general, en tanto que una serie de aparatos de concepción inédita completan el panorama:

LA CALDERA ELECTRICA CON COMPUTADOR

Este aparato asegura el funcionamiento según una temperatura programada sin que el usuario tenga que intervenir. En el momento en que el ambiente no está a la temperatura deseada (incluso en verano), el aparato se pone en marcha, parándose en cuanto la habitación está suficientemente calentada. Como, por otra parte, la caldera se carga por acumulación, los usuarios no corren el riesgo de quedarse sin calefacción en caso de avería o de huelga.

LA TURBINA AUTODIRIGIDA

Un radiador que funciona por semiautomatización empieza a producir calor treinta segundos después del encendido. La turbina, autodirigida por un termostato, se encarga luego de la distribución del aire caliente y del reciclaje del aire ambiental.

EL "DESING" ENTRA EN EL DOMINIO DE LA CALEFACCION

Diseñada por el célebre estilista Raymond Loewy, una caldera de fuel acaba de recibir el premio "Belleza-Industria". Y si su forma armoniosa le ha valido esta distinción, sus perfeccionamientos técnicos no dejarán de asegurar a esta caldera la aprobación total de los usuarios. El mechero o quemador no presenta la mayor dificultad de colocación, ya que la carrocería se halla pre-cortada. El depósito de agua se halla al abrigo de la corrosión atmosférica y el régimen de agua caliente es importante (en diez minutos, llega a 45 grados).

PEQUEÑO, MAS SUMAMENTE UTIL

Incluso cuando el presupuesto destinado a la calefacción no sea muy amplio, la posibilidad de calentarse existe. Por ejemplo, basta servirse de un radiador parabólico de rayos infrarrojos, dotado de un control de atmósfera automático. Se enchufa directamente a la bombona de butano y, siendo bastante elevado su poder calorífico, sus dimensiones son modestas y el consumo razonable.

ANTE TODO, SEGURIDAD

Gran número de usuarios del gas tienen constantemente el temor de intoxicarse. Con el reciente detector de escapes, no hay riesgo alguno. Añadamos que ese dispositivo sirve para todo tipo de gas.

AUTENTICAS Y FALSAS CHIMENAS

La moda actual favorece la expansión de los radiadores en forma de chimenea. Hay modelos rústicos y otros de "ciudad"; en todo caso, hay posibilidad de elección.

Las auténticas chimeneas prefabricadas, así como las que uno mismo puede construir, facilitan la instalación, hasta tal punto complicada antes que muchas personas renunciaban a poseer una chimenea a causa del trabajo que suponía.

Tras la ojeada que acabamos de dar a las novedades del otoño en materia de calefacción, un buen consejo: antes de tomar una decisión, consulten a un especialista. Más vale una instalación perfecta, que le proporcione el máximo de calor con el mínimo de gasto, que los tanteos y dudas del profano con el riesgo de tener que terminar por rehacer su sistema de calefacción.

CHARLOTTE RIX (FIEL) - Servicios especiales de EFE-AFP.



Estufa de gas de último modelo que, recuerda, sin embargo, a las antiguas y clásicas chimeneas. — (Foto EFE-FIEL).

GRACE DE MONACO PREOCUPADA POR SU LINEA

- Los médicos le han aconsejado no insistir en la dieta
- Ha prometido pesar lo mismo que su hija el día que ésta se case

Se ha comentado muchas veces, con un tono ligeramente irónico, que el príncipe Raniero de Mónaco iba todos los años, dos o tres semanas, a una célebre clínica especializada, en los alrededores de Grasse, para adelgazar algunos kilos superfluos.

Gracias a un régimen pobre en calorías, la cura era en general eficaz a corto plazo. Las... curas del príncipe descendían un poco, pero en cuanto volvía a su palacio de la Roca, las tentaciones de la buena mesa eran demasiado frecuentes y el Soberano del más pequeño Estado de Europa, volvía a recuperar todo lo que había perdido... con intereses. Su mujer y sus hijos, más o menos respetuosamente, le tomaban un tanto el pelo.

COMPARACIONES PELIGROSAS

Todos sabemos que la princesa Carolina, que ha cumplido los 16 años y ha asistido a su primer baile hace poco, empieza a tener una vida social muy activa y no de faltan ni los pretendientes ni los admiradores.

Fotos suyas en traje de noche... o de baño, se han publicado en todas las revistas del mundo. Unas veces aparece sola, otras al lado de su ma-

dre. Suele decirse al pie de esas imágenes que la que fue estrella de cine Grace Kelly, seguía a sus cuarenta y tres años tan joven y tan guapa demostrado que, aunque aún muy guapa, ya no tiene ese como siempre.

AUTODISCIPLINA Y CULTURA FISICA

La princesa Grace no necesita, como su marido, que le recuerden sus kilos de más; le basta con pesarse por las mañanas.

Empezó por imponerse a sí misma ciertas limitaciones en la comida y sobre todo en la bebida. Se ha dedicado con más ahínco que nunca a nadar a diario durante todo el verano; al llegar el otoño, hace regularmente de treinta a cuarenta minutos de gimnasia todos los días, al levantarse y por la noche, en una sala de gimnasia que instaló Raniero en palacio hace algunos años y que uso muy poco.

La princesa se tomó las cosas mucho más en serio que su marido, pero, desgraciadamente, con muy poco de éxito.

TINENE QUE RESIGNARSE

Tal vez ha sido porque la vida social, tan intensa en el principio durante el verano,

hace muy difícil seguir un régimen estricto; o lo que ocurre es que el problema puede ser más serio, de tipo hormonal.

La princesa logró bajar algo menos de un kilo, pero no más; y lo malo es que no se encontraba bien, tenía jaquecas y estaba muy cansada.

Ha visto a varios médicos, de París y de Mónaco que la han aconsejado no insistir en la dieta, resignarse y olvidarse de lo que pasaba hace quince o veinte años.

UN INTENTO DIFICIL

No conocían la tenacidad de Grace; está decidida a hacer un tratamiento en serio, de varios meses si es preciso, con tal de conseguir adelgazar. Bajo vigilancia médica, claro está.

Lo hará en la misma clínica a la que solía ir su marido. Esto es lo que se decía últimamente, pero no hay nada cierto todavía; es posible que, para evitar indiscreciones, la princesa cruce el océano y vaya a un especialista americano.

Hace muchos años, hablando precisamente de su línea, dijo que el día de la boda cesu hija quería tener la misma figura y pesar lo mismo que Carolina.

Intento difícil de conseguir y que, por ahora, parece fracasado. Claro que, de aquí a que Carolina se case, tiene tiempo de salirse con la suya.

Louis Perousin
(Copyright Fiel - Servicios Especiales de EFE - DERL).



La Princesa Grace en unión de su hija Carolina. La Princesa lucha ahora con problemas de línea.—(Foto EFE-FIEL).



qué buenas son las galletas

Fontaneda

Yo... ya comparé y... Castellana elegí

Concurso de ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo, DIA 28 DE OCTUBRE, por RADIO MADRID en el programa "CARRUSEL DEPORTIVO", los números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

90 RELOJES BUSIAN

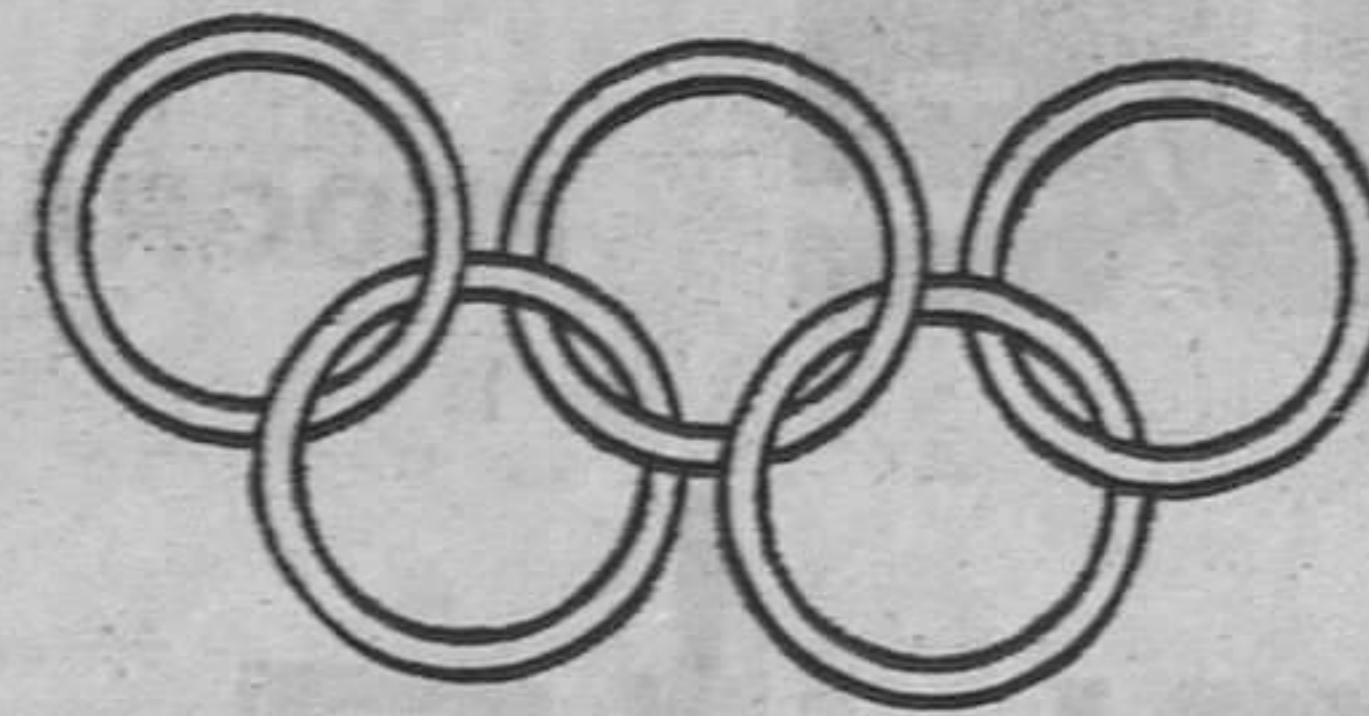
CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS han sido 14.588 - 34.588 y 74.588

y todos los terminados en dichas cinco cifras, VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO INCLUSIVE.

ANIS CASTELLANA el anis de España

BANCO DE SANTANDER
BANCA BOLSA CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Espolón 12-BURGOS

Deportes



NUEVE PARTIDOS Y EL BETIS SIGUE IMBATIDO

SEIS EQUIPOS PUNTUARON EN SUS SALIDAS

Córdoba (Affil). — El Córdoba...

trascosa estableció el resultado...

SE RECUPERA EL CORUÑA

Sabadell (Barcelona) (Affil). El Sabadell...

Coruña: Aguilár; Belló, Zugazaga...

nada y lanza un centro-chut...

El Sabadell, no ha podido forzar...

Coruña: Aguilár; Belló, Zugazaga...

DOS POSITIVOS PARA EL MALLORCA

Pamplona (Affil). — Por tres goles...

Osasuna: Lanás; Echevarría, Beitia...

Puente, Ostívar, Marín y Martín...

El primer gol llegó a los 7 minutos...

Nada hay que oponer a la derrota...

EMPATE EN SEVILLA

Sevilla (Affil). — Con empate...

Sevilla: Paco; Chacon, Toñáñez...

El primer gol llegó a los 7 minutos...

En el minuto 39 de la segunda parte...

VICTORIA MINIMA DEL HERCULES

Alicante (Affil). — En partido de fútbol...

En la segunda parte, pasados los minutos...

(Galleguitos); Chaves, Lacasa, Rial...

El Baracaldo empató en Linares...

Linares (Jaén) (Affil). — El Linares...

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Benavente - Venta de Baños. Zamora...

Hullera, 0; Benavente, 0. Laciana...

LA JORNADA PROXIMA

PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Sporting de Gijón. Barcelona...

SEGUNDA DIVISION

Coruña - Linares. Orense - Sabadell. BURGOS - Hércules...

TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Peña Sport - Endesa. Osasuna Promesas - MIRANDES...

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Benavente - Venta de Baños. Zamora Promesas - Hullera...

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Hullera, 0; Benavente, 0. Laciana, 1; Zamora Pr., 0...

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. and rows for various teams like Júpiter, Valladolid Pr., etc.

GOLEADA EN ANDUVA (4-0)

En un gran segundo tiempo, el Mirandés venció al Peña Sport de Tafalla

MIRANDA DE EBRO (Por teléfono. De nuestro correspondiente)...

Peña Sport: Astrain; Pascual II, Arizcuren...

Ha habido otras numerosas ocasiones para aumentar el tanteo...

No acudió mucho público al estadio municipal...

A los 20 minutos del primer tiempo, Andueza...

En la segunda parte, el Mirandés no acertó a coger...

ARTESANIA en la MODA del HOMBRE



SASTRERIA a MEDIDA

PRECIOS MAS BAJOS

GRAN CENTRO COMERCIAL TEXTILES MARIN

BURGOS·VALLADOLID·SALAMANCA·MADRID·BARCELONA·ZARAGOZA·TUDELA

PUDO GANAR EL SALAMANCA

Valencia (Affil). — En un encuentro muy disputado...

En la segunda mitad, hubo ocasiones más claras de gol...

tve

PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR

ANAMAR

Calle Madrid, 10 y 16. BURGOS

auto-bazar

LUNES

JUEVES

14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,30 Despedida y cierre.
18,00 Avance informativo.
18,35 La casa del reloj. "Costumbres" (I).

14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

18,30 Avance informativo.
18,35 La casa del reloj. "Letras" (I).

COCHES Y SILLAS DE NIÑO

20,15 Los chiripitifláuticos.
20,15 Documental.
20,30 Novela. "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania", de L. Pihassi. (Capítulo XVI de XX).

21,00 Telediario.
21,35 Historia de Juan Español. "Juan Español y la verdad".

Intervienen. - Juanjo Menéndez, Manuel Torremocha, Blanca Sendino, Margarita Calahorra, José Riesgo y Aurora Peña.

La verdad es un lujo que muchas veces no se puede uno permitir. A todos puede asustarnos, incluso a los que con menuda fe, rechazan la mentira.

22,00 Grandes batallas. - "La batalla de Normandía" (II).

23,00 Llegada internacional.
23,30 Veinticuatro horas.

MARTES

14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tarde.
16,30 Despedida y cierre.
18,00 Avance informativo.
18,35 La casa del reloj. "Costumbres" (II).

COCINAS Y CALENTADORES

21,35 El cine. Cielo James Stewart, Simone Simon, Gregory Ratoff, Jean Hersholt.
Un pocero, cuya máxima ilusión es ascender a manguero y regar las calles, que se considera asimismo individuo muy especial, incluso en su pretendido ateísmo, conoce a una chica rubia en circunstancias muy especiales. Entre ambos se inicia un amor puro y poético, aunque las circunstancias no sean favorables para que se cumpla el deseo de ambos: casarse.

23,20 Veinticuatro horas.

MIERCOLES

14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,30 Despedida y cierre.
18,00 Avance informativo.
18,35 La casa del reloj.
19,00 Con vosotros.
19,35 Los payasos.
20,05 Los chiripitifláuticos.
20,15 Documental.
20,30 Novela.
21,00 Telediario.

TELEVISORES

IBERIA

21,35 Datos para un informe.
22,00 Si yo fuera rico. "Si yo fuera ejecutivo", de Alfonso Paso. Interpretes: Antonio Garisa, Luisa Sala, Pedro María Sánchez y Lily Romay.

Carlos piensa que su talento está desaprovechado en la oficina donde trabaja. Siente una gran envidia por el jefe de la empresa. Su situación, el regio despacho. En una de sus ensañaciones cree ocupar el lugar del ejecutivo...

APARATOS RADIO

IBERIA

22,30 Canon. - "Escudilla de halcones".
23,30 Veinticuatro horas.

20,05 Los chiripitifláuticos.
20,15 Documental.
20,30 Novela.
21,00 Telediario.

Sesión de noche. - "Un lugar en el sol". (1951). Interpretes. - Montgomery Clift, Elizabeth Taylor, Shelley Winters, Anne Revere.

George Eastman entra a trabajar en la fábrica de su tío. Allí conoce a una muchacha, Alice, con la que sale a menudo. En una visita a casa de sus tíos George conoce a Angela. Ambos se enamoran. A medida que el joven va adentrándose en la alta

sociedad en la que se desenvuelve Angela, va separándose cada vez más de Alice, que le comunica que van a tener un hijo.

23,30 Veinticuatro horas.
24,00 Oración, despedida y cierre.

VIERNES

13,45 Carta de ajuste.
14,00 Avance informativo.
14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 Buenas tardes.
16,00 Ronda familiar. - "Ho-

gares unidos" (I).
Despedida y cierre.
Avance informativo.
La casa del reloj. - "Letras" (II).

19,0 Camino del record.
19,40 Los payasos.
20,05 Los chiripitifláuticos.
20,15 Documental.
20,30 Novela. (Final).
21,00 Telediario.
21,35 Crónicas de un pueblo.
22,00 Estudio I. "Un cochino egoísta", de Francoise Dorin.

Intervienen. - Paco Morán, Queta Claver, Carmen Maura, Pastor Serrador, María Arias, Manuel Torremocha y

TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO

24,00 Veinticuatro horas.
0,25 Música para ver.

Alberto Fernández.

Un empedernido solterón es víctima de una conjura femenina ante su egoísta y cómodo aislamiento, dando lugar a divertidas situaciones en las que no falta la intención de hacerle cambiar su estado.

"Carlos Montoya".
"Música para ver" ofrece la primera grabación para TVE del famoso concertista de guitarra flamenca Carlos Montoya, en la que interpreta: Tarantas, Soled, Guajiras, M a l a g u e ñ a s, Tientos y Farruca.

0,55 Oración, despedida y cierre.

SABADO

11,45 Carta de ajuste.
12,00 Hoy también es fiesta.
14,00 Avance informativo.

14,05 Primera edición.
15,00 Noticias.
15,35 De Norte a Sur. - "Valencia: huerta y albuferas".

16,00 Primera sesión. - "El capitán" (1960). Interpretes: Jean Marais, Elsa Martinelli, Bourvil.

Año 1616. Francia. Lu-chas e intrigas para conseguir el poder real. El caballero de Capstana trata de identificarla y, luego, de salvarla de la prisión. Es Giselle de Angulema. Lo consigue. El premio será doble: político y personal.

17,55 Avance informativo.
18,00 Vuestro amigo Quique.
18,15 Los chiripitifláuticos.
19,00 Cómo es, cómo se hace. "Cómo es el Parque Zoológico de Barcelona".
19,30 Subasta de triunfos.
20,30 Planeta azul.
21,00 Semanal informativo.

RECAMBIOS AUTOMOVIL

22,00 Ballet. Antología.
Primera parte. - 1. Suite madrileña: Mazurka de "La verbena de la Paloma". Intermedio y Guajiras de "La revoltosa". Seguidillas de "El chaleco blanco". Seguidillas de "La verbena de la Paloma".
2. Suite goyesca: Intermedio de "El baile de Luis Alonso". El Tipiti. Intermedio de "Goyescas". Bolero de "Los burlescos".
Segunda parte. - 1. Guajiras. 2. Suite de danzas: Danza de "La vida breve". Falla. Danzas vascas preludio de "El caserío". Guridi. Jota de "La Dolores", Bretón.

BICICLETAS "B.H."

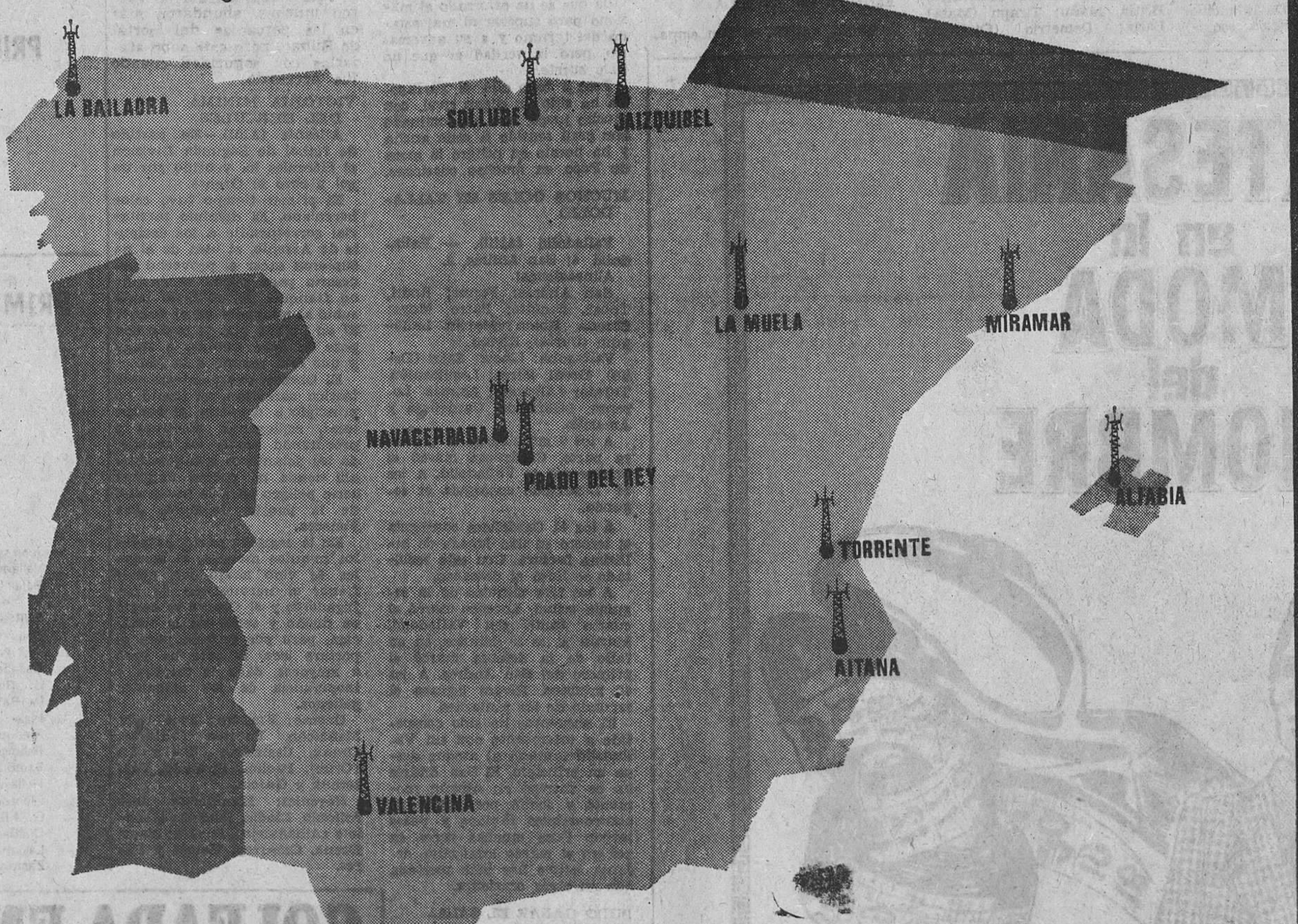
23,00 Kung-Fu. - "Angel vendor".
Dirección: Jerry Thorpe.
24,00 Il Festival de la "OTI". Segundo Festival de la OTI, a celebrar en la ciudad brasileña de Belo Horizonte, con la participación de los siguientes países: Uruguay, España, Bolivia, Colombia, Perú, Venezuela, Brasil, Puerto Rico, Ecuador, Chile, República Dominicana, México, Portugal.
España estará representada por Camilo Sesto, que interpretará la canción "Algo más".

FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS

15,00 Noticias del domingo.
15,20 Tarde para todos.
20,00 Fútbol. Campeonato de Liga.
Partido de Primera División: Elche - Español, desde el campo de Altavilla, de Elche.
22,00 Noticias del domingo.
22,15 Estrenos TV. - "Muerde de la inocencia". Interpretes. - Shelby Winters, Arthur Kennedy, Tisha Sterling, Ann nedy, John Randolph, Sother, John Randolph, Antonette Bower, Harold Gould, Pesty McCay.
La señora Cameron llega a Nueva York para permanecer al lado de su hijo que está acusado de complicidad en un asesinato. Convencida de la inocencia de su hijo, logra que un prestigioso abogado se haga cargo de la defensa.
23,40 Estudio estudio.
0,20 Últimas noticias.
0,25 Oración, despedida y cierre.



AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA



LA SEGUNDA CADENA DE TVE: cobertura y proyectos de ampliación

Sin pausa. A un ritmo que no se detiene, la Segunda Cadena de Televisión Española va cubriendo una gran zona del país. En la actualidad, por medio de once centros emisores y veintidós reemisores, cerca de dieciséis millones de personas tienen acceso a sus emisiones. Las previsiones futuras de expansión están basadas en la instalación de nuevas emisoras de UHF.
La diferencia fundamental entre la transmisión por VHF y por UHF estriba en la distinta frecuencia de una y otra. El sistema VHF ofrece la ventaja de su superior alcance, en igualdad de potencia. Y, al mismo tiempo, el inconveniente de que, en determinadas épocas del año, puede sufrir interferencias de diverso tipo. El UHF tiene menor alcance, lo que obliga a la instalación de mayor número de emisores y reemisores y de mayores potencias y, como contrapartida, la ventaja de ofrecer una imagen de más calidad.
Aunque alrededor de la mitad de la población española puede recibir los programas de la Segunda Cadena, está en marcha un ambicioso plan de ampliación para llevar al mayor número posible de hogares las emisiones transmitidas por UHF: se encuentran en proceso de instalación, y algunas más en fase de proyecto y fabricación, dieciséis emisoras y veinte grandes reemisores de UHF, los cuales irán entrando en servicio progresivamente, durante los dos próximos años.
Esta ampliación va dirigida, en principio, a núcleos importantes de población que aún no reciben el Segundo Programa de Televisión Española. En muchos casos, las nuevas instalaciones mejorarán, además, la recepción en aquellas zonas que ya disfrutaban de este servicio, pero que todavía reciben la emisión en condiciones deficientes.

Vertical text on the right edge of the page, including 'Lunes, 5 de Noviembre de 1973', 'CA', 'Siete', 'Re', 'En el par', 'Con la algr', 'por la ca', 'ballo', 'del', 'de la So', 'en el sec', 'de Silo', 'una nueva', 'signada', 'va que el', 'debi', 'estas que i', 'es la a', 'No obs', 'una pieza de', 'los y en el p', 'unos catos', 'de los cus', 'recedido de', 'Caso curios', 'en la batida', 'hasta cuatro', 'eficativo este', 'para mayor q', 'que provincia', 'esta de esa', 'no es', 'nuestra deman', 'no obstante s', 'dentro de mu', 'pueda p', 'hay pruebas p', 'presencia, inc', 'suelta que se', 'marques por IC', 'no de Quint', 'donde se dio', 'corros en el p', 'del Peñedo', 'copia de la se', 'parece ser que', 'gales resulta a', 'estancia y pro', 'También en', 'turó días atrá', 'lillo y, asimis', 'hay superabur', 'poco, estando', 'rías caceras', 'PREPARATIVO', 'CAMPEONAT', 'La Federació', 'Gata de Guip', 'o campeonato', 'para menor co', 'de Diciembre', 'del Club S', 'su presidente', 'Participarán en', 'tiva, catorce', 'de otras tant', 'deradas', 'La Federac', 'Logroño, dispu', 'to el día 18', 'Noviembre, p', 'el acotado de', 'participar en o', 'representantes d', 'ciudades existen', 'ca.', 'Como es sab', 'raciones están', 'Regional con s', 'Por los que', 'peonato provi', 'precisamente l', 'dente serán o', 'trucciones pre', 'cipar en esa p', 'do por el mon', 'cha, pero sin d', 'ta mes de Nov', 'blemente se c', 'que en años', 'acotado de L', 'Las normas', 'variación con', 'los anteriores', 'una innovació', 'todo participa', 'bir un certifi', 'reseniando sus', 'cas, en evitaci', 'cientes como', 'el campeonato', 'sado año', 'OIR E', 'Toda la ga', 'audi', 'OPT', 'NACI', 'ESPAÑOL PA', 'CLEMAN IF', 'INLI', 'Tele', 'ATENCIÓN', 'DISTRIBUID', 'Firma de a', 'fabricados de', 'cunicul', 'DELEGADO', 'en esta región', 'en s', 'interesados dirigi', 'Publicomcal', 'BARC

CAZA Y PESCA

Siete jabalíes conseguidos en una batida el pasado domingo
Repetida ayer en el mismo lugar, solamente fue cobrada una pieza
En el parque provincial de caza, se vieron hasta cuatro corzos que pasaron cerca de los puestos

Con la alegría que es de suponer por la captura de siete jabalíes conseguidos el pasado domingo en el parque provincial de caza de la Sociedad de Cazadores de la Sierra de Santo Domingo de Silos, ayer se organizó una nueva batida al cerdo, pero signada por la mala suerte que ya que el tiempo se puso de capadas, debido a la lluvia incesante que implicaba las molestias que es de suponer tan pronto a escopeteros como a ojeadores. No obstante se consiguió una pieza de unos ochenta kilos y en el primer ojo entraron unos catorce jabalíes, algunos de los cuales se llevaron su trocero de plomo.

Caso curioso, pudieron observar algunos de los participantes en la batida, la presencia de hasta cuatro corzos, índice significativo éste de la riqueza de caza mayor que ofrece ese parque provincial. Ahora bien la caza de esa especie, por el momento, no está permitida en nuestra demarcación provincial, no obstante se presupone que dentro de muy pocas temporadas pueda practicarse, porque hay pruebas inequívocas de su presencia, incrementada con la caza que se hizo el pasado martes por ICONA, en el término de Quintanar de la Sierra, donde se dio libertad a doce corzos en el paraje denominado "El Penedo". Esta remesa parece ser que el "habitat" burgalés resulta adecuado para su estancia y proliferación.

También en Sedano se capturó días atrás un jabalí de 70 kilos y, asimismo, en esa zona hay superabundancia de la especie, estando programadas varias cacerías.

PREPARATIVOS PARA LOS CAMPEONATOS DE CAZA

La Federación Provincial de Caza de Guipúzcoa, celebrará su campeonato provincial de caza menor con perro el día 2 de Diciembre en el coto privado del Club Safari, cedido por su presidente don Juan Arregui. Participarán en esa prueba selectiva, catorce representantes de otras tantas sociedades federadas.

La Federación Provincial de Loroño, disputará su campeonato el día 18 de este mes de Noviembre, probablemente en el acotado de Cenicero. Podrán participar en esa prueba los representantes de las doce sociedades existentes en esa provincia.

Como es sabido ambas Federaciones están incluidas en la Regional con sede en Burgos.

Por los que respecta al campeonato provincial de Burgos, precisamente hoy por su presidente serán cursadas las instrucciones precisas para participar en esa prueba, no teniendo por el momento señalada fecha, pero sin duda dentro de este mes de Noviembre, y probablemente se dispute, al igual que en años anteriores, en el acotado de Los Rublacedos.

Las normas apenas suponen variación con las de campeonatos anteriores. No obstante hay una innovación interesantísima, todo participante deberá exhibir un certificado facultativo reseñando sus condiciones físicas, en evitación de posibles incidentes como el ocurrido con el campeonato nacional del pasado año.

UNA NUEVA PISCIFACTORIA
 Se está redactando el proyecto técnico de una nueva piscifactoría a construir en el arroyo del Pozo Azul, en el término de Covanera. Dichas instalaciones tendrán una doble vertiente, su utilización meramente industrial y la de lanzar ejemplares para «siembras» de ríos y acotados bien por entidades oficiales o por sociedades

privadas. Son titulares de la misma, el grupo que actualmente viene explotando la piscifactoría de Santa Casilda, de donde recientemente ha salido la primera producción de la misma, cifrada en un principio en cerca de un millón de alevines.

Aunque no hay actividad piscícola alguna en estas semanas en el ámbito provincial, tenemos que señalar que el régimen lluvioso de este comienzo de Otoño está causando un gran beneficio a nuestros ríos, por lo que supone no sólo el incremento de sus niveles, sino por la limpieza de sus fondos, siempre necesaria por lo que tiene de remoción y saneamiento de las aguas.

F.U.Y.M.A.

MAS INFORMACION DEPORTIVA

BURGOS, CAMPEON NACIONAL JUVENIL DE PELOTA A MANO

En una emocionante final, disputada ayer, venció a Segovia por 22-21
Zamora se proclama campeona de pelota corta y paleta

Se ha llegado al final de los campeonatos nacionales juveniles de pelota que durante cuatro días se han venido disputando en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Yagüe de nuestra ciudad. Y hay que resaltar que la jornada de la clausura ha tenido un relieve excepcional y que el numeroso público que casi llenó el frontón vi-

bró de emoción por la marcha de los partidos, pero sobre todo en el último en que el clima emocional llegó a cotas muy altas.

Competiciones así, a cargo de muchachos que se inician en el españolismo deporte de la pelota, en el que ponen todo su buen saber y un mayor caudal de entrega y dedicación, han de servir para que se eleve el número de aficionados a este deporte.

Ayer domingo el público gustó de un gran espectáculo y vivió las diversas fases con emoción y amplio interés. Para la Federación Burgalesa de Pelota el desarrollo de este campeonato le ha tenido que servir de satisfacción. Ha alcanzado el fin propuesto y ha sabido organizarlos con cuidados detalles, poniendo un digno colofón en la jornada final, en la que estuvieron presentes el gobernador civil de Burgos, delegado de Educación Física y Deportes de la provincia, secretario de la Federación Nacional don Luis Martín, delegado de Juventudes en la Federación Nacional don Rosendo Adame, alcalde de Burgos representado por el concejal señor Sebastián, presidente de Honor de la Federación Burgalesa don José Luis Duque, señor Cortina, vocal de la española y otras representaciones deportivas, junto con la reina de los Campeonatos señorita María Victoria Polo.

En el intermedio y al final realizaron unas exhibiciones folklóricas el Grupo de Danzas de Justo del Río y a las doce, fue interrumpido el partido que se estaba jugando para rezar el «Angelus» como es tradicional en las competiciones de pelota.

FINAL DE PALA CORTA

Todavía no alcanzamos a comprender como la pareja de Burgos (Marcos y Pascual) no alcanzaron el triunfo frente a sus rivales de Zamora (Blanco y Prieto), cuando lograron llevar ventaja de 19-6 para después caer en desahucio, posiblemente por un ascaramiento inoportuno, que les hizo perder su seguridad y ritmo. Hubo empate en el tanto 33 y el 37 y al final se imponían los zamoranos que lograron los tantos finales venciendo por 40 a 37.

PALETA

Un gran final la que disputaron en la especialidad de paleta Alicante (Martínez y Durán) y Zamora (hermanos Manzano). Pero sobre todo por el gran juego desplegado por los chavales zamoranos, especialmente su delantero, fácil empalador, seguro en los cortes, luciendo una muñeca maravillosa y haciendo que el incondicional y numeroso público se le entregara entusiasmo. Hay en ciernes una gran figura en este chavalín. Poco rival tuvieron los zamoranos, pues la pareja alicantina, que venció dos días antes a Burgos, estuvo floja. Zamora se anotó el título al vencer por 35-14.

MANO POR PAREJAS

Si bueno fue el partido anterior, la calidad, la emoción

del entusiasmo del respetable subieron de tono en la final de mano que disputaron Burgos (Mediavilla y de Pedro) y Segovia (Ortiz-Rodao). Una final tensa, emocionante al máximo, que tuvo enardecido al público, puesto de pie en muchos momentos del partido y con la respiración cortada en los segundos finales, cuando un sólo tanto, el último iba a proclamar al campeón.

Empezó poniéndose Segovia por delante, había seguridad en su pareja, especialmente en el delantero, que a lo largo del partido llevaría todo el peso «rojillo». Los segovianos llegaban al 6-1. Poco a poco entró en juego la pareja burgalesa y hubo empate en el tanto 10, en el 11, 14, 15, 17 y 18. Fallos lógicos por los nervios iban alternándose con jugadas espectaculares. El zaguero segoviano acusaba cansancio pues los burgaleses le enviaron mucho trabajo en pelotas largas. Pero Ortiz le suplía a veces y se mostraba seguro e incansable, como un gran jugador. Se entra en los tantos finales y Burgos toma ventaja de 21-18, pero iguala Segovia y en el frontón no se oye una mosca cuando efectúa el saque Ortiz, que es bien restado, hay un ligero peloteo y en los cuadros alegres falla Ortiz el resto y con el pierde Segovia el título.

Se da la circunstancia de que ambas provincias, finalistas hoy, lo fueron también el pasado año en Cáceres y allí se dio también empate a 21 para ganar Segovia por un tanto.

Magnífico de principio al fin el partido, en el que los dos pelotaris burgaleses de Palacios y Canicosa de la Sierra, han tenido muy buena actuación, de mucha regularidad, aunque no hayan vencido sus saques. La Victoria lo mismo pudo inclinarse por una u otra pareja.

ENTREGA DE MEDALLAS Y TROFEOS

Al final las autoridades y representaciones deportivas procedieron a la entrega de los trofeos donados por las Federaciones Nacional y Regionales, Corporaciones burgalesas, firmas comerciales Cervezas San Miguel, Firestone y otras, imponiéndose a los pelotaris las medallas ganadas en esta competición juvenil y cuya relación es la siguiente:

Pala corta: Medalla de Oro (Zamora), de plata (Burgos), de bronce (Zaragoza).

Paleta: Medalla de Oro (Zamora), de plata (Alicante), de bronce (Burgos).

Mano parejas: Medalla de Oro (Burgos), de plata (Segovia), de bronce (Zaragoza).

En cuarto lugar de cada especialidad se clasificaron Cáceres, Cádiz y Almería.

La competición nacional juvenil de pelota ha pisado fuerte en nuestra ciudad y ello debe abrir amplísimos cauces a la difusión de tan espectacular y españolismo deporte.

SEDANO

CON APURDS VENCIO LA ARANDINA AL CUELLAR POR LA MINIMA (2-1)

Aranda de Duero (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez). — Está visto que la Gimnástica Arandina no da más de sí, pues tras marcar un gol en frío, a los dos minutos de juego, en una falta sacada por Soto junto al ángulo de córner, que remató Rico a la red, se replegó luego el equipo para defender esta exigua ventaja, que no obstante, se vio aumentada a los 30 minutos. Al intentar la defensa visitante ceder un balón a su portero, éste, en su salida, despejó apuradamente, ocasión que aprovechó Gil para rematar a portería vacía y establecer así el 2-0.

equipos se alinearon de la siguiente forma:
 Cuellar: Lázaro; Solarana, Valen, Daniel; Pablo, Fierro; Carlos, Pepe, Pinar, Luis y De la Fuente.

A los 16 minutos, De la Riva sustituyó a Carlos y a los 23 de la segunda parte, De la Fuente ocupó el puesto de De la Fuente.

G. Arandina: Maté II; Barbero, Maté I, Espinosa; Esteban, Alvarez; Tobes, Soto, Rico, Gil y Manolin.

A los 7 minutos del segundo tiempo se efectuó la única sustitución en el equipo local, González ocupó el puesto de Tobes.

Los locales, que comenzaron bien, al tratar luego de mantener la ventaja inicial se convirtieron en dominadores en dominados, por el mejor juego de los segovianos, su mayor preparación física y ese afán de lucha que les caracterizó durante todo el encuentro, pudiendo destacarse a su defensa Solarana.

Los locales, que no se acaban de acoplar y acusaron una menor preparación y fondo.

Como más distinguidos se puede citar a Maté II y Soto que con el número 8 se encontraba en todas las partes.

El aire tiembla caliente
 Cuando pasas, toro, y luego
 Por un momento se siente,
 Que el sol y tú sois de fuego.



© MMLB Osborne 13B

Veterano: El Toro.

VETERANO OSBORNE



OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

OPTICA NACIONAL

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS
 ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS

INLINGUA

Teléfono 20 92 51
 Plaza Alameda Martínez

ATENCIÓN FABRICANTES

DISTRIBUIDORES DE PIENSOS

Firma de ámbito nacional en fabricados de materiales para cunicultura deses

DELEGADOS DE VENTA

en esta región. Se les dará zona en exclusiva.
 interesados dirigirse a la Ref. E-73 de Publicomcal, Balmes, 69, pral. 1.ª BARCELONA-7.

